

# 尊重傳統 追求卓越

陳玲美

## ——教育文化是兩岸和平發展的基石——

教育是文化的結晶，  
也是促進文化創新的動力。  
文化須經教育歷程的世代傳承，  
才能變成活水。

### 壹·前言

「教育和文化」在概念方面的涵義，二者之間，有一種內在的交叉、連環、不能分解，並存在著交互影響，相輔相成之密切關係。

教育是使人成長、向上、向善、更好、更新，並能發現更多的興趣與價值，激發更多潛能與創造力的活動。

文化是全人類的智慧、科學、社會、政治、經濟、宗教、道德、法律、風俗、習慣和審美觀的生活經驗，累積而成的綜合體。所以，人類文化逐漸進步後，必須透過教育，使學習容易、迅速且有效率。

就教育的涵義、實體、功能、價值和創造出來的成就，及綜合各專家學派的論點而言，教育是保存、傳遞民族文化和發揚民族文化的動力。所以，文化靠教育而世代相傳、綿延不斷。可說文化即是教育，沒有教育就難有文化。因此，教育和文化，乃是一而二（一體兩面），二而一，有不可切割的關係。

教育是百年樹人的大業，所以，任何國家都必須以教育為重、文化為先，才有競爭力。同樣的，

台灣因教育水準、人民素養、公民社會、藝文創新，領先於華人世界，是台灣最大的資產，其帶動國家競爭力的核心元素，走入國際，名揚世界，就是教育和文化的進步所致。

此次，兩岸和平論壇（2010.9.20），能就教育文化方面舉行論述，深具意義，謹將目前兩岸教育文化問題，較為國人最關切、重視的議題，申述淺見，就教高明。

## 貳、尊重傳統、追求卓越

### 一、振興倫理道德、宏揚孔孟文化

所謂倫理，是指人與人之間及人對團體之間的行為規範，也就是人類行為的規範。

所謂道德，照禮記的解釋「德者得也，謂之身也。」即是凡對個人身心有益的，對物方面有珍惜，愛憐者，便是德；行事合理，合情，合法者，便是德，實即“道德”的簡稱。

中國固有的傳統文化，以倫理道德為根本，以儒家文化為中心。而儒家文化中，是以孔子思想

為主流，建立與發揚道德體系。並以「仁」與「忠恕」為核心，以「孝」和「禮」為行為規範，成為中華文化的精華。

由於時代進步，科技發達，及世界思潮狂瀾澎湃，對求新、求變、求快的物質文明需求與享受，使社會人慾橫流，價值混淆，倫理敗壞，道德淪喪，衍生出許多社會、政治、經濟、文化等嚴重問題，概如下列五端：

#### （一）校園倫理嚴重失序

1. 有者家長蠻橫無理，尊師重道式微，教師地位低落。

2. 學生同儕間、相互霸凌，有樣學樣，已成校園黑道。

3. 學生校內抽菸、販毒、勒索、詐騙，校外輪暴、打群架、飆車、吸毒……等等。已嚴重戕害青少年身心，造成社會治安問題。

#### （二）詐騙集團，橫行霸道

1. 頻打電話，無孔不入，造成生活與心靈的困擾。

2. 詐騙過程，編的合情合理，使人無防受騙。
3. 手段高明、厲害，橫行兩岸三地，大小通吃。

### (三) 自殺自殘，震撼人心

1. 燒炭自殺、錯誤示範，攜子拐女，共赴黃泉，人神共憤。
2. 家庭暴力層出不窮，子弑父，弟砍兄，大逆不道，夫婦婚姻暴力，駭人聽聞。
3. 兒童、老人常遭家虐，時有慘不忍睹的新聞。

### (四) 性侵案件，時見報端

1. 家內父親性侵親生女或繼女，公媳亂倫，破壞家庭倫常。
2. 師長誘姦學童，使杏壇蒙羞。
3. 婦女常遭性騷擾、性侵害，添增社會治安問題。

### (五) 民代譁眾取寵，極盡能事

1. 民代失守議會倫理，破壞社會風紀。
2. 溫、良、恭、謙、仁、禮的文化美德、人倫

素養，破壞殆盡。

3. 譁眾取寵、不顧自身形象及社會觀感，但求當選就好，盡失社會責任。

社會的變遷，已隨時代巨輪的腳步前進。並產生上述種種的社會問題與病態。對於兒童、老人、女性、弱勢者的保護與關懷之外，其他的校園倫理、遏止詐騙、政治歪風、家虐與性侵問題等。均需教育的力量，尤其大眾傳播媒體的功能發揮，加強改善，以個人教育、家庭教育、學校教育、社會教育、四者教育結合。積極弘揚孔孟文化，並以孔子認定倫理的四大功能：(一) 倫理可以安定社會秩序。(二) 倫理可以培養好風氣(三) 倫理可以啓導行爲之至善。(四) 倫理可以發揮互助合作精神。共同振興日益式微的倫理道德。

### 二、正體字與簡化字，宜正本清源

文字是民族的靈魂，中國文字更是中華民族精神寄託，憑依的實體。也是中國人最爲珍貴、自豪的文化遺產。

西元1964年，中共公佈實施規範簡化漢字，共

創2235個簡化字。2008年聯合國正式宣告，以簡化字，做為中文書寫的標準，雖凸顯簡化字的時代趨勢。卻讓海內外熱愛與執著中華文化，擁有優美經典的正體字而傲的華人，為之無奈與不平，深為憾惜！

基於尊重傳統，發揚中華固有文化，兩岸的正體字與簡化字，實有正本清源，認真商榷與探討之必要。

### (一) 正體字

所謂正體字係指正確形體的漢字。「正」即是我國歷代「字樣學」規律的積累。綜觀兩岸學者專家，對正體字的瞭解與探究，有如下之共識：

1. 學習正體字，才能直接探索中華文化歷史寶庫。
2. 漢字歷史悠久，根深葉茂，形體優美，間架方正，其線條、結構所表現的構圖美，可說是高度藝術的文字。
3. 正體漢字是世界上唯一以形象、形聲等六書造字，保存迄今，而加以衍化的形、音、義

正字。由字形以見義，雖與語言結合，卻不受語言變化的影響。

4. 中國正體字，是世界上唯一的衍形文字。在字形上，是一個形式；在字音上，是一個音節；在字義上，也是一個最小單位的意義。

### (二) 簡化字

民初「新學之士」，以中國落後，是因漢字字體筆畫多又繁瑣、難學、難寫，妨害民智進步。遂有毛澤東主張說：「漢字必須改革，要走向世界文字共同的拼音方向。」造成許多簡化之字，乖舛不通，混淆不清。如此以行政力量控制文字，雖有一時之便利，但從中華文化之發揚，卻是「飲鴆止渴」，可說是對文化摧殘，空前的浩劫。誤把方便當為精深。使用簡化字，最為使人垢病的，如：

1. 同音混用，造成中國的古音系統的紊亂。例如：「面」和「麵」。又如「余」與「餘」。
2. 簡化字混用，有許多的矛盾，既破壞漢字的學理與結構的美感，又影響藝術形象。例如

開關無門，變成「开」、「关」毫無美感。

3. 現行簡化字，共用無解，通用無理，反而不像漢字，不僅影響文化傳承，對社會教育，乃至漢字文化圈的統合發展，均有不良的作用。

例如：「午」和「舞」，「灭」與「滅」，「干」與「乾」，「丑」與「醜」等。

4. 創用簡化字，破壞中國傳統文字體系，不但影響兩岸同胞的民族情感，更阻滯世界華人對統一的認同。例如：「廠」寫成「厂」，「親」寫成「亲」，「產」寫成「产」，「愛」寫成「爱」，「裏」寫成「里」，結果變成產無生、廠空空、親不見、愛無心、裏無衣。

5. 簡化字粗率的簡化過程，將漢字系統，原有的清晰、準確、穩定、優美的特質，肆意扭曲、破壞殆盡。例如：

(1) 混淆偏旁者，有「戲」變成「戏」、「勸」變成「劝」、「嘆」變成「叹」等。

(2) 破壞型體者，有「葶」變成「苳」、「苳」

又變成「苳」、「榮」變「菜」，互相混淆。

國父堅決主張：「中華文字，從研究學問，從同化異族，從思想傳授，從紀史詳實無間，從傳佈流用之廣，在在說明漢字絕不能廢。」

馬英九總統曾於台北市長任內，出席行政院會議時，擲地有聲的表示「我們用的中文字體是正體字，不能叫做繁體字。」又於2004年10月13日，親蒞台灣微軟公司演講時，曾說：「推行正體字，是本於對優良文化的熱愛與執著。」又說：「大陸政府，號稱是中華文化的代表，首先就該恢復正體字的使用。」並大膽預言，未來「正體字」將較「簡化字」受人歡迎。馬英九因此主張「識正書簡」，才是因應時代變化的正確途徑。儘管「正體字」與「簡化字」，將來的發展，是否兩體同用；兩字併行或簡正共存，如何用簡識正，應由專家遠離政治，就事論事，才能使漢字正常化。總之，正體字所表現的漢字特色，應是中共簡化字無法取代的事實。譬如中共最近公佈將六個簡體字，如「克、钟、苹、恶、蒙、朱」，回歸為正體字的

「剋、鐘、蘋、噀、濛、硃」，是不得不改，也是從善如流，這正是兩岸和平發展的好預兆。

### 三、倡導兩性平權，導正人口歪風

古老的中國傳統觀念，為傳宗接代而重男輕女，已是不可磨滅的記憶。現在時代變了，兩性平權的問題，正受國人的關注與重視。

為了促進性別地位的實質平等，為維護人格尊嚴，同時宣導兩性平等觀念，無性別偏見教育的整體意識，政府特制訂「性別平等教育法」，並公佈施行。為維護其立法之意義與精神，除教育工作外，及社會群體大眾，能以尊重性別平權（尤其是女性的安全保護）、能以愛護兒童、保護老人，為國人共同的責任外，下列的問題，值得政府重視與關切。

#### (一) 大陸施行一胎化人口政策的結果

1. 大陸為壓低出生率，雷厲風行，實施一胎化，結果為傳宗接代大家都想生男孩，於是出現男多女少，影響婚姻正常化與民族生命之發展。

2. 農村需要勞動力，有違法增生現象。有些家

庭為能生子得男，連生數胎女娃，不惜寧被罰款，也要多生，又衍生出許多超生的人口。

#### 3. 少數民族地區生育不受一胎化的限制。

如此一來，由於城市少生、農村多生的結果，便抵銷了城市壓低出生率的效果。又有可能影響到將來的人口素質。因為實施一胎化，大家都想生男孩，新生兒的男與女的比例，據說已達七比三。如此失衡，懸殊的比例，看來大陸重男輕女根深蒂固的觀念，仍無法實現人口政策。

#### (二) 台灣性別失衡的迷思與少子化的隱憂

##### 1. 台灣性別失衡的迷思

(1) 台灣因民國38年，軍人隨政府播遷來台，整個人口結構形成男多於女。

(2) 近年來，由於台灣社會的變遷，家庭人口結構的改變。雖然，不斷的有外籍新娘及大陸配偶來台，但其於移入人口及新移民的子女後，台灣的人口還是男多於女。

(3) 根據國健局長邱淑媿99.6.11的指出，在自然狀況下，男女出生比大約是105:100，如果換算，

就約有四千個女嬰「消失了」，最有可能是母親懷孕時，檢驗出女胎時遭人工流產。由此可知，民間仍存有重男輕女的迷思。

## 2. 台灣少子化的隱憂

(1) 台北市政府主計處於99.6.9(日)公佈，去年台北市嬰兒出生登記數為1萬9403人，首次跌破2萬人，創下歷年新低。

(2) 生母年齡以30到40歲的8892人最多，平均年齡為32.10歲，創歷年新高。

(3) 台北市民政局指出一位婦女要生「1」人才能維持社會替代水準。但去年出生率創新低。

重男輕女的古老觀念，應隨時代的變遷與文明的進步而改變。因此，強調「尊重生命」的可貴和體認生命的意義與價值的同時，不論胎兒是男是女，都是父母或是相愛之結晶，或是不幸受孕者的骨肉。所以強力宣導「男孩、女孩一樣好」，以導正性別歧視及性別失衡的迷思和危機，已是刻不容緩的國家大事。

面臨台灣少子化與生育率偏低、性別失衡，

這些對社會、國家的競爭力絕對是負面的隱憂和危機，確實值得政府與國人，共同亟需正視和關注的事實。

有些人想生(或喜歡)小孩而結婚，但也有不少不想生育或晚婚與經濟壓力和離婚率高，民眾對婚姻缺乏信任，加上個人自主性變強，已是台灣晚婚與不婚的現象，都已直接影響少子化的重要關係。因此，政府雖已提出相關補助、津貼，獎勵結婚生育、要早生、還要多生。如台北市的「助妳好孕」的生育專案，並推出贏得人民信賴的政策，但加強積極改善大環境，才是治本之道。

## (三) 台灣高齡化的甜蜜負擔

人口是社會體系的一環，每個人都生活在社會群體中，隨著年齡的成長與生活環境的改變而漸漸老去。因此，在邁向高齡社會的過程中，「家有一老，如有一寶」的傳統和正面的價值觀，已逐漸式微。不但不是寶，反而成爲家中甜蜜的負擔和對社會嚴峻的衝擊。已成家庭、社會、國家沉重的問題和課題。如下列狀況與現象，值得國人的重視及關

切者：

1. 人口結構的改變，使男女的比例和老少的比例都將成爲社會婚姻與安養的問題。

2. 老人的工作能力會日弱，生活自理的能力漸差，而安養所耗將日多，對家庭、社會已成沉重的負擔。

3. 高齡者需面對病苦、孤獨、寂寞、親人疏離、棄養、虐待（少數子女）或遺產分配等殘酷的現實問題。

4. 大陸的一胎化，台灣的少子化，將會是兩個年輕人要養四個老人。無子之老人全賴政府供養的情勢。

5. 不論是一胎化、少子化，將使家族倫常中對長輩，姑叔、舅姨的親屬稱呼或關係，將日漸消失。

雖然高齡社會是人類發展的現象，也是人類必經的路徑，更是人類社會進步的指標。但如何減少或降低高齡及少子社會所帶來的負面影響，應是政府、國人及個人責無旁貸的重責大任。

就高齡者個人的因應方面：善用社會資源進行高齡教育、參與學習活動、加強生涯、理財的規劃、健康、照護的促進。健康許可、投入志工服務行列及公益活動，改變社會對老人的偏見與刻板印象的觀感。

就政府方面的因應措施：加強福利制度與教育系統的結合，推展以個人爲中心的照護與預防模式和提供優質的居住環境。落實社會照護關懷。並建立跨國健康照護服務機制；加強個人理財教育、提高退休儲蓄水準、增進國民年金制度。發揮人力再利用功能，提供就業及輔導轉業，使高齡者就文化經驗和技藝智慧的傳承，能繼續貢獻、回饋社會國家。

#### 四、關懷新移民、尊重多元文化

近年來，台灣社會發生產業外移的問題，加上越來越多的大陸配偶與外籍新娘來台，成爲台灣社會舞台的新移民。對台灣人口結構及社會產生極大變化和衝擊，已成爲我國文化、社會、教育與經濟方面帶來空前的挑戰與考驗。



根據內政部的統計資料，到目前爲止，大陸與外籍配偶，及其子女人數，已達五十六萬餘人，且正在快速增加中，並成爲社會一大族群，使社會文化益形成多元化。

外籍配偶或許未受過中文教育，加上文化差異和語言溝通的障礙，極易衍生子女的教養問題，已成社會各界關注的焦點。雖然，政府與相關單位已提出相關的因應之道與策略，更需結合新移民的自我概念、家庭氣氛、學校教育、社會關注的條件，建構多元社會、多元文化的新氣象、新文明。

#### (一) 增強自我概念的建立：

1. 強化自信心以提昇自身知識和技能。
2. 培養興趣、擴展視野。建立良好人際關係。

#### (二) 營造家庭融合氣氛：

1. 努力學習國台語，提高語文程度，增強溝通能力。
2. 瞭解衍生家庭的習俗文化，孝敬公婆、友愛兄長、姑嫂。
3. 夫妻相處，尊重並包容彼此文化、習性及性

別平等的適性發展，遏阻婚姻暴力。

4. 容許並尊重子女在多元文化教育中，選擇多方面的語言學習。

#### (三) 多元文化與社會的融合：

1. 要能潔身自愛、相夫教子，尊重中華道德文化，以個人良好的形象，跨越原生文化的壓力。

2. 虛心學習，融入當地的生活狀態，敦親睦鄰及與他人情感交流。

3. 自我肯定，自立自強，建立詮釋權，勇敢表達自己的感受。

4. 瞭解台灣國情民俗，關心時事，快速融入文化的脈動中。

總之，全球化的時代，多元文化社會，需以「人」爲追求向上向善的指標。大陸與外籍新娘，嫁到台灣以後，就目前社會的大環境的狀態下，在人口增長、人力支援、老殘照護、傳宗接代、生育率的提高、多元文化的注入。從正向的思考與正面的肯定，確實有其貢獻的價值。

台灣正處於多元文化的「大熔爐」與「沙拉

盤」的處境中。是故關愛新移民，疼惜新台灣之子及尊重多元文化，實為國人共同關心與努力的重要課題。

## 六、結論

人類和文化相伴而生，有人類就有文化。所以，文化無所不在，他浸潤在每個人、每個族群及社會的生活中。讓我們體認到，每一種文化都享有平等的生存和發展的權利。多元文化教育更是一種理想的教育，推行多元文化教育，可說就是推行孔子「有教無類」的理念，讓所有國民都能得到平等的教育機會，並滿足每位國民的學習需求。

馬英九總統在教育文化的政策綱領中，曾提出並已逐一實踐的五項主張和重視，可作為兩岸教育文化交流的重要參考，茲摘錄如下。

### 一、對教育的政策綱領部分，他主張：

- (一) 檢討教育成效，擘劃教育藍圖。
- (二) 回歸教育本質，尊重學術專業。
- (三) 擴大教育投資，八年達GDP的6%。

### 二、對文化的政策綱領部分，他主張：

(一) 以文化作為21世紀首要發展戰略。

(二) 以觀光作為領航旗艦產業。

(三) 厚植台灣文化、開啓國際市場；鼓勵原創、提升品質、加入國際市場。

(四) 以文化創造「和平紅利」；以藝文、思想、公民社會價值發揮燈塔效應。

(五) 以文化突圍、創造台灣新形象；用「文化外交」補強「傳統外交」，多元經營實質關係，重開國際友邦。

善於學習和富於創造，是中華民族優秀傳統；尊重歷史和愛好和平，是中華民族的優秀品質。讓兩岸的同胞，從社會的驟變中，發現教育文化的重要和問題，為尊重傳統，追求卓越，從多元文化交流中，創新發展、落實兩岸「和平發展」的新里程，為中華民族建立一個永遠安和樂利的幸福社會，實乃兩岸同胞之共同使命！

(本文係作者於2010.9.20應邀出席在香港亞洲國際博覽館舉行之「全球華僑華人促進中國和平發展大會」之論文)